

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Kela	tous	←ùméŋgá	lexico : Forges 1977
02	Kela	bras	-dǒ, dǒdǒ, bεdǒ	lexico : Forges 1977 : 45
03	Kela	cendre	-tókò	lexico : Forges 1977
04; 72	Kela	peau, écorce	-pòsò; dòpòsò (=lòfòsò)	lexico : Forges 1977 : 49
05	Kela	ventre	-kùnjú	lexico : Forges 1977
06	Kela	grand	-nénè	lexico : Forges 1977
07	Kela	oiseau	-pùdú; m̀pùdù.../ m̀pùdú	lexico : Forges 1977 : 32, 55
08	Kela	mordre	dìdómàtá	lexico : Forges 1977
09	Kela	noir	cuu	lexico : Forges 1977
10	Kela	sang	-dóŋgó	lexico : Forges 1977
11	Kela	os	-èsé, we:sé, ye:sé	lexico : Forges 1977 : 49, 55
12	Kela	sein	-édè	lexico : Forges 1977

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Kela	brûler	-cùm̄b- d i c ù m b a	lexico : Forges 1977 : 90
15	Kela	le froid	c ì c ì	lexico : Forges 1977 : 22, 44
16	Kela	venir (Ton H p. 18, L p. 89)	d i -y á ; -y à , d i y à	lexico : Forges 1977 : 18, 89
17	Kela	mourir	-w à -	lexico : Forges 1977
18	Kela	chien	-b w á , m b w á	lexico : Forges 1977 : 14
19	Kela	boire	-m è d -, d i m è d a	lexico : Forges 1977 : 89
20	Kela	sécher	-ó m - à ; à y ò m a	lexico : Forges 1977 : 43
20	Kela	sec	b ò ú m ù	lexico : Forges 1977
21	Kela	oreille	- t ó ì	lexico : Forges 1977
22	Kela	manger	-d á -, d i d á	lexico : Forges 1977 : 89
23	Kela	oeuf	-k è d é , b ò k è d é	lexico : Forges 1977 : 49, 61
24	Kela	oeil	d ï s ò ( l ï s ò )	lexico : Forges 1977

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Kela	huile	-ṣṅgḁ, jḁṅgḁ	lexico : Forges 1977 : 43
26	Kela	plume	d o s á d á, -s á d á	lexico : Forges 1977 : 127
27	Kela	feu	c ă	lexico : Forges 1977
28	Kela	poisson	-s é	lexico; Forges 1977
29	Kela	voler	d ì p ù m b w à ( l ì f ù m b w à )	lexico; Forges 1977
30	Kela	plein	-d ó d -	lexico; Forges 1977
31	Kela	donner	-k à i - d i k a y a	lexico : Forges 1977 : 90
32	Kela	bon	d ó c ì	lexico : Forges 1977
33	Kela	par terre	b à n s é	lexico : Forges 1977
33	Kela	terre	ñ d á d ò m ó c ì ( l ò m ó c ì )	lexico : Forges 1977
34	Kela	cheveu	-y ó	lexico : Forges 1977 : 49
34	Kela	cheveu	-ò s á	lexico : Forges 1977

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
35	Kela	tête	-c á	lexico : Forges 1977
36	Kela	entendre	-ó k-	lexico : Forges 1977
37	Kela	coeur	- t é m á	lexico : Forges 1977
38	Kela	corne	-s é k é	lexico : Forges 1977
39	Kela	tuer	- j à a k -- d i j a : k a	lexico : Forges 1977 : 90, 53
40	Kela	genou	-ó ŋ g ò	lexico : Forges 1977
41	Kela	savoir	-é y-, yě ya	lexico : Forges 1977 : 43
42	Kela	feuille	d ò k á s í	lexico : Forges 1977 : 32
43	Kela	jambe	-k ò d ò, dokodo, bekodo	lexico : Forges 1977 : 45
44	Kela	être couché, dormir	yě t à m à	lexico : Forges 1977
45	Kela	foie	-p í k ò	lexico : Forges 1977 : 49
46	Kela	long	- t á d é	lexico : Forges 1977

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
47	Kela	pou	ṅ s ṛ d ṛ (= ṅ s ṛ l ṛ)	lexico : Forges 1977
48	Kela	homme	jwede (bò-èdè), baede	lexico : Forges 1977 : 42
49	Kela	beaucoup	-pùdà	lexico : Forges 1977
50	Kela	viande, animal	-nyàmà, nnyama	lexico : Forges 1977 : 45
51	Kela	lune	s ó ṅ g é	lexico : Forges 1977
52	Kela	colline	ṅ o n j í	lexico : Forges 1977 : 20
53	Kela	bouche	-dùmbù, bodumbu, bedumbu	lexico : Forges 1977 : 44
54	Kela	ongle	-kódà	lexico : Forges 1977
55	Kela	nom	-ínà, dǐna	lexico; Forges 1977 : 49, 31
56	Kela	cou	-k í ṅ g ó	lexico : Forges 1977
58	Kela	nuit	b o c ó	lexico : Forges 1977 : 23
59	Kela	nez	-ó d ò	lexico : Forges 1977

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
60	Kela	un (ex. numération absolue)	ḡ-pókḡ	lexico : Forges 1977 : 68
61	Kela	chemin (dim. de "route")	ĩmbômbòkà	lexico : Forges 1977
62	Kela	homme (personne)	bòntò, bàntò	lexico : Forges 1977 : 44
63	Kela	pluie	m̀búdà (m̀búlà)	lexico : Forges 1977
64	Kela	rouge	-ngódà	lexico : Forges 1977 : 64
65	Kela	racine	-òjò, b̀òjò	lexico : Forges 1977 : 49, 20, 23, 26
67	Kela	sable	b̀óucù	lexico : Forges 1977
68	Kela	dire, raconter	-sàng-, disànga	lexico : Forges 1977 : 90
69	Kela	voir	-én-, yěna	lexico : Forges 1977 : 89
71	Kela	assis	-lám-	lexico : Forges 1977
71	Kela	il est assis	ãúdì (ãúlì)	lexico : Forges 1977
73	Kela	sommeil	-dḡ	lexico : Forges 1977 : 49

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
74	Kela	petit	-úpé	lexico : Forges 1977
74	Kela	petit	ĩ s à d ì ( ĩ s à l ì )	lexico : Forges 1977
75	Kela	fumée	-d ì ŋ g à	lexico : Forges 1977
76	Kela	il est debout	à é m ì	lexico : Forges 1977
77	Kela	étoile	ĩ y ó t ò	lexico; Forges 1977
78	Kela	pierre	-b á ŋ g á, b à b á ŋ g á	lexico : Forges 1977 : 49, 64
79	Kela	soleil	-á n é i y á n é, t á n é	lexico : Forges 1977 : 26, 49, 27
80	Kela	nager	y ó k à	lexico : Forges 1977
81	Kela	queue	-é d à, w é d a, y é d a	lexico : Forges 1977 : 26, 22
82	Kela	langue	-d é m ù	lexico; Forges 1977
83	Kela	dent	-í n ò	lexico; Forges 1977
84	Kela	arbre	-s ó ŋ g ó, b ò s ó ŋ g ó	lexico : Forges 1977 : 72

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C75**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
85	Kela	deux + num. absolue	-pé, bá-pé	lexico : Forges 1977 : 68
86; 93	Kela	aller	-kènd-, dīkèndà	lexico : Forges 1977 : 90
87	Kela	chaud	è s ò s è	lexico : Forges 1977
88	Kela	eau	-á s ì	lexico : Forges 1977 : 49
89	Kela	quoi	ŋké	lexico : Forges 1977
90	Kela	blancheur, propreté	-é d ò	lexico : Forges 1977 : 64
91	Kela	qui	nó	lexico : Forges 1977
92	Kela	femme	-úmò t ò	lexico : Forges 1977 : 50